

## Comité d'honneur

JACQUES BARIÉTY †  
professeur émérite à l'Université  
Paris IV-Sorbonne

JEAN-PAUL BLED  
professeur émérite à l'Université  
Paris IV-Sorbonne

GONTHIER-LOUIS FINK  
professeur émérite à l'Université de Strasbourg

ALFRED GROSSER  
professeur émérite de l'Institut d'Études  
politiques de Paris

FRÉDÉRIC HARTWEG  
professeur émérite à l'Université de Strasbourg

GENEVIÈVE HUMBERT-KNITEL  
professeur émérite à l'Université de Strasbourg

HARTMUT KAEUBLE  
professeur émérite à la Humboldt-Universität  
zu Berlin

PIERRE KOENIG †  
professeur émérite à l'Université de Strasbourg

PAUL LÉTOURNEAU  
professeur honoraire à l'Université de Montréal

HORST MÖLLER  
directeur de l'Institut für Zeitgeschichte  
de Munich

MONIQUE MOMBERT  
professeur émérite à l'Université de Strasbourg

NICOLE PIÉTRI  
professeur émérite à l'Université de Strasbourg

SABINE URBAN  
professeur émérite à l'Université de Strasbourg

JEAN-MARIE VALENTIN  
professeur émérite à l'Université  
Paris IV-Sorbonne

## Comité scientifique

CLAIRE DEMESMAY  
chercheur à la Deutsche Gesellschaft  
für auswärtige Politik (DGAP)

DIETMAR HÜSER  
professeur à l'Université de la Sarre

HERVÉ JOLY  
directeur de recherche au CNRS (Triangle,  
UMR 5206)

REINER KELLER  
professeur à l'Université d'Augsbourg

SANDRINE KOTT  
professeur à l'Université de Genève

WILFRIED LOTH  
professeur à l'Université de Duisbourg-Essen

OLIVER RATHKOLB  
professeur à l'Université de Vienne

ANNE-MARIE SAINT-GILLE  
professeur émérite à l'Université Louis  
Lumière - Lyon 2

La Revue d'Allemagne  
et des pays de langue allemande  
a été fondée par Roger Bauer,  
François Bilger, François-Georges Dreyfus  
et Alfred Grosser en 1969.

Elle est une publication semestrielle,  
éditée par la Société d'études allemandes,  
sise à Strasbourg et présidée  
par Christian Baechler.

<journals.openedition.org/allemande/>

**Directrice de la publication**  
Catherine Maurer

Dépôt légal 4<sup>e</sup> trimestre 2019

Imprimerie Reboul (Saint-Étienne)  
N° d'imprimeur 1435

# revue d'Allemagne

et des pays de langue allemande

tome **51**  
numéro 2  
juillet-décembre  
2019

## Dossier

### Les Humanités environnementales: circulations et renouvellement des savoirs en France et en Allemagne

AURÉLIE CHONÉ, TIM FREYTAG,  
PHILIPPE HAMMAN & EVI ZEMANEK  
*Environmental Humanities: Wissenstransfer  
und Wissenserneuerung in Frankreich und  
Deutschland - Einleitung*.....275

GABRIELE DÜRBECK  
Der Mensch als Gärtner oder Parasit  
der Erde: Narrative des Anthropozän in  
deutschsprachigen Qualitätszeitungen  
(2010-2016).....285

BENJAMIN THOBER  
„Natur unter Menschenhand“? Zur  
Historisierung des Anthropozoikum-  
Konzepts von Hubert Markl im Hinblick  
auf die aktuelle Anthropozän-Debatte.....303

AURÉLIE CHONÉ  
*Ecocriticism/écocritique* im deutschen und  
französischen Kontext: eine vergleichende  
Perspektive.....321

EVI ZEMANEK  
Pour une écologie littéraire. Changements  
environnementaux, innovations  
(éco-)poétiques et transformations des  
genres: le cas du nouveau récit de village  
(*Dorfroman*).....343

ELISABETH HAMM  
Le cheval astronomique à la croisée des  
savoirs: une lecture des scènes de foire  
dans *Woyzeck* de Georg Büchner.....357

STEFAN HECHT  
Zur Konstruktion „humanimaler“ Emotio-  
nen in Otto Alschers *Die Bärin. Natur- und  
Tiergeschichten aus Siebenbürgen*.....371

GUILLAUME CHRISTEN  
De la gestion à la naturalité: le lynx vient-  
il déplacer les savoirs de la nature?  
Le cas du retour du lynx dans la Réserve  
de biosphère transfrontalière Vosges du  
Nord-Pfälzerwald.....387

NEPHTHYS ZWER  
Pratiques de la transition agricole - deux  
exemples allemands.....407

PHILIPPE HAMMAN  
Quels savoirs de la «durabilité» en France  
et en Allemagne? Jalons pour une mise en  
perspective comparée sous le regard des  
sciences sociales.....425

MARIE MANGOLD  
La certification *Passivhaus* entre  
Allemagne et France. Un modèle  
international de «construction durable»  
aux appropriations différenciées à  
l'échelle locale.....451

CAROLINE KRAMER  
Was geschieht, wenn das Kernkraftwerk  
geht? Soziale und wirtschaftliche Folgen  
des Rückbaus für den Standort und seine  
Bevölkerung.....471

## Varia

CATHERINE ROTH  
L'histoire entre les lignes. *Livre d'honneur  
des soldats saxons de Mediasch*  
(Transylvanie, 1914-1918).....491

MATTHIAS GEMÄHLICH  
«Notre combat pour la paix»: la France et  
le procès de Nuremberg (1945-1946).....507

*Italiques*.....527

SOMMAIRE DU TOME 51 - 2019.....545

## Dossier: Les Humanités environnementales: circulations et renouvellement des savoirs en France et en Allemagne Environmental Humanities: Wissenstransfer und Wissens- erneuerung in Frankreich und Deutschland - Einleitung

■ Aurélie Choné, Tim Freytag, Philippe Hamman & Evi Zemanek \*

Seit wenigen Jahren ist im internationalen Rahmen von den *Environmental Humanities* die Rede, wenn es darum geht, die gemeinsamen Forschungsinteressen von Kultur- und Literaturökologie, Umweltsoziologie, -anthropologie und Humangeographie, Umweltgeschichte und Umweltethik u.a. zu unterstreichen. Für deren gemeinsames, und doch fachspezifisch unterschiedlich gelagertes Interesse an Mensch-Umwelt-Beziehungen unter den Vorzeichen der ökologischen Krise und für deren interdisziplinäre Zusammenarbeit hat sich nunmehr diese englische Sammelbezeichnung etabliert, die sogleich das französische Äquivalent der *Humanités environnementales* hervorrief – während sich in Deutschland kein entsprechender eigener Begriff durchgesetzt hat, sondern der englische verwendet wird. Jedoch kann man als Maßstab nicht vollkommen selbstverständlich die Impulse der angloamerikanischen Vorreiter anlegen, obwohl sie in mancher Hinsicht wegweisend waren. Vor diesem Hintergrund wird in diesem Band ein anderer Ansatz verfolgt. Denn es geht darum, verschiedene Ausprägungen der ‚Environmental Humanities‘ oder ‚Humanités environnementales‘ aus den Perspektiven der französisch- und deutschsprachigen Forschung zu beleuchten sowie diese Wissenschafts- und Wissenskulturen zu vergleichen und zu vermitteln.

Revue publiée avec le concours  
de l'Université de Strasbourg (ARCHE [EA 3400], BETA [UMR 7522],  
DynamE [UMR 7367], SAGE [UMR 7363])  
et de la Société des Amis des Universités de l'Académie de Strasbourg

\* Aurélie Choné, Dozentin für Neuere Deutsche Literatur und Ideengeschichte am Institut für Germanistik der Universität Strasbourg; Tim Freytag, Professor für Humangeographie an der Albert-Ludwigs-Universität Freiburg; Philippe Hamman, Professor für Stadt- und Umweltsoziologie am Institut für Stadtsoziologie und regionale Raumplanung der Universität Strasbourg; Evi Zemanek, Professorin für Medienkulturwissenschaft an der Albert-Ludwigs-Universität Freiburg.